



REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



Université Abbès Laghrou – Khenchela –

Département des lettres et des langues

Mémoire élaboré pour l'obtention du diplôme de Master

Option : Didactique des langues étrangères

Thème

**Le rôle de l'auto-évaluation dans l'amélioration de la
compétence rédactionnelle**

**Cas des apprenants de 4^{ème} année moyenne CEM Djellali
Mohammed Ben Mohammed Tahar**

Sous la direction de :

Mlle BELKADI Yousria

Présenté par :

Mlle CHEKKAF Imen

Membres du jury :

Mme DERARJA Mounira (MCB) Université Abbès LAGHROUR Présidente

Mlle BELKADI Yousria (MAA) Université Abbès LAGHROUR Rapporteur

Mr KRAZI Nacer (MAA) Université Abbès LAGHROUR Examineur

-

Année universitaire : 2022/2023

Remerciement

Nous tenons tout d'abord à remercier Dieu le tout puissant et miséricordieux, qui nous a donné la force et la patience d'accomplir ce modeste travail.

*En second lieu, je tiens à remercier ma directrice de recherche **M^{elle} BELKADI, YOUSRIJA**, pour ses précieux conseils et son aide durant toute la période de travail.*

Mes vifs remerciements vont également aux membres du jury pour l'intérêt qu'ils ont porté à notre recherche, d'avoir accepté d'examiner notre travail et de l'enrichir par leur proposition.

*Enfin, je tiens également à remercier madame L'enseignante **CHELTATA HIBA** qui m'a aidé à réaliser mon travail*

Un grand merci à toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de ce travail



DEDICACES :



Nous prions Dieu de les garder à jamais dans nos mémoires.

A mes très chers parents ;

ma merveilleuse mère, irremplaçable qui m'a offert tout

le courage et la volonté

d'étudier avec amour afin de devenir bénéfique,

mon père qui nous ont guidé et orienté vers le bon chemin la

réussite

A mon frère, A mes sœurs

*A ma famille **chekkafe** mes oncles, et mes tantes*

Tous les étudiants de la promotion de la didactique

du français langue étrangère

A tous ceux qui nous sont chers

Merci pour tous !...



TABLE DES MATIÈRES

Table des matières

Introduction générale.....	08
----------------------------	----

Première partie

Cadre théorique de références

Chapitre 1 :

La compétence de l'écrit

Introduction	12
1- Définition de la compétence :	12
2- Les types de compétence	12
2-1- La compétence disciplinaire	12
2-2- la compétence transversale	12
2-3- Les compétences culturelles ou de communication.....	13
3- Les composantes de la compétence	13
3-1- Le savoir.....	13
3-2- Le savoir-faire.....	13
3.3 Le savoir-être.....	13
4- Définition de la production écrite	13
5- Les phases de la production écrite	13
5-1- La planification	13
5-2- La rédaction	14
5-3- la réécriture	14
5-4- La révision	14
6- La compétence de l'écrit.....	14
7- l'apprentissage de la production écrite	14
8- l'apprentissage de l'écrit au moyen	14
9- Les obstacles de la production écrite chez les apprenants	15
conclusion.....	16

Chapitre 2 :

L'évaluation :outils , critères et classement .

Introduction	18
1- l'évaluation	18
1-1-la définition de l'évaluation	18
1-2-Les types de l'évaluation	19
1-3- Les fonctions de l'évaluation.....	20
2- L'auto-évaluation.....	21

Table des matières

3- La Co-évaluation.....	22
4- Les outils d'évaluation.....	22
4-1- Les grilles d'évaluation formatives.....	22
4-2- Les grilles d'évaluation certificatives.....	23
5- L'évaluation critériée.....	23
5-1- Les critères d'évaluation.....	23
5-2- Les critères de contenu.....	24
5-3- Les critères de forme.....	24
5-4- Autre classement de critères.....	24
6- Les critères de réussite.....	25
6-1- Les types de critères de réussite.....	25
6-2- Le rôle des critères de réussite.....	25
Conclusion.....	26

Deuxième partie

Cadre Pratique

Chapitre 01

Description et déroulement de l'expérimentation

Introduction.....	29
1-Présentation du contexte de recueil des données.....	29
1-1-Le lieu de l'expérimentation.....	29
2- L'échantillon.....	29
3- Le déroulement de la séance de production écrite.....	29
4- Grille de correction des productions écrites (la première étape).....	31
5- Productions des élèves avant l'auto-évaluation.....	32
Conclusion.....	37

Chapitre02

Analyse et Discussion

Introduction.....	39
1- Analyse et interprétation des donnés.....	39
2- Discussion des résultat.....	49
Conclusion.....	50

Conclusion générale

Références bibliographiques

Introduction Générale

Introduction Générale

Introduction générale :

Selon le nouveau programme de français au cycle moyen qui met l'accent sur une nouvelle version du système éducatif en Algérie. Il s'intéresse à l'approche par compétence en s'appuyant essentiellement sur les compétences rédactionnelles en raison des lacunes rencontrée par les apprenants dans la production écrite .

En sachant que l'apprentissage de l'auto-évaluation et la production écrite sont en relation car la tâche de s'auto-évaluer a pour but de connaître les difficultés de chaque apprenant aussi pour développer et évaluer leurs compétences. Malgré tous les efforts fournis par les partenaires de la didactique, les enseignants trouvent que la tâche d'écriture demeure la plus complexe et l'obstacle qui favorise les apprenants à expliquer leurs idées dans cette langue.

D'après notre petite expérience dans l'enseignement au CEM, nous avons pu constater que la majorité des apprenants trouvent des difficultés lors de la séance de la production écrite. A partir de ce constat , nous formulons notre question de recherche suivante :

Comment l'auto-évaluation pourrait-elle aider l'apprenant à améliorer sa rédaction et développer ses compétences de l'écrit?

Pour répondre à cette questions nous avons émis les hypothèses suivantes :

-L'auto-évaluation est un outil très important pour que l'apprenant se concentre sur son apprentissage , cela l'aiderait à être plus conscient de ses lacunes et ses besoins et être plus autonome à les corriger ainsi d'améliorer la qualité des productions écrites .

-L'auto-évaluation permettrait de responsabiliser l'apprenant de contrôler ses connaissances et compétences et de l'habilité à acquérir un jugement précis sur sa progression , aussi c'est une source de motivation offrant à ce dernier toutes les occasions de développer sa confiance en soi .

L'objectif de ce travail est de tester l'impact de l'auto-évaluation dans le développement de la compétence rédactionnelles et vérifier l'implication et l'importance de cette activité qui permet aux apprenants d'un côté d'évaluer leurs productions écrites et d'un autre côté d'améliorer leurs styles d'écriture. c'est aussi le rôle de l'auto-évaluation dans le développement de la compétence rédactionnelles chez les apprenants dans un processus d'enseignement-apprentissage du FLE notamment la production écrites. Aussi, mettre l'accent

Introduction Générale

sur l'auto-évaluation qui peut aider les apprenants à améliorer leurs style d'apprentissage ,ainsi , développer chez eux l'acquisition de la compétence écrite en FLE .

Pour arriver à notre objectif, nous avons sélectionné comme échantillon les apprenants de la 4^{ème}AM, puisqu'ils sont en fin de cycle moyen et qu'ils préparent à l'examen du **brevet**d'enseignement (BEM) . Pour voir continuer leurs études et progresser jusqu'au secondaire , ce qu'il fait qu'ils sont plus curieux d'améliorer leurs travaux écrits . Les apprenants doivent être capable de rédiger des dissertations argumentatives , ils doivent être capable de former des phrases et des idées correctes et cohérentes . C'est pourquoi nous utiliserons des essais argumentatifs pour l'aspect pratique de cette étude .

Pour faire ce travail , nous avons choisi une méthode expérimentale , cette méthode consiste à l'analyse des résultats obtenus qui nous aidera à vérifier l'effet de la grille d'auto-évaluation sur la qualité des travaux écrits par les apprenants .

A fin de clarifier notre méthodologie nous l'avons divisé en deux phases ; la première phase est réservée pour l'écriture dans laquelle les apprenants produisent des textes librement . Quant à la deuxième phase ou ils sont invités à réécrire cette fois ci en utilisant la grille d'auto-évaluation

Pour mener à bien notre travail de recherche, nous l'avons organisé en deux parties :

La première partie est théorique, elle contient deux chapitres :

Le premier chapitre sera consacré à la compétence de l'écrit , autrement dit , les concepts de bases de la compétence de l'écrit (définition , types , composantes) et la production écrite (l'enseignement de la production écrite , ses phases , les obstacles rencontrées) .

Le deuxième chapitre sera réservé à l'évaluation (définition , types , fonctions) et l'auto-évaluation (définition , outils ,)en citant l'impact de cette technique dans le développement des compétences rédactionnelles .

Quant à la partie pratique, il y aura deux chapitres :

Le premier chapitre est réservé pour présenter notre expérimentation avec les apprenants de 4ème année moyenne nous tenterons de présenter le déroulement de la séance et la description de l'expérimentation menée ...

Le deuxième chapitre sera consacré à l'analyse et l'interprétation des données.

Première partie

Cadre théorique de références

Chapitre 1 :

La compétence de l'écrit

Introduction :

Le but de ce chapitre est de déterminer la notion de compétence dans le processus de la production écrite à travers l'approche par compétence dans le processus d'enseignement-apprentissage d'une langue étrangère en Algérie ,précisément le français , la langue que nous avons choisi pour réaliser notre travail de recherche . alors que l'apprenant doit exploiter ses compétences et ses acquis qu'il appris dans l'écrit .

1- Définition de la compétence :

Selon D'Hainaut la compétence est : « un ensemble de savoir , savoir-faire , savoir-être qui permet d'exercer convenablement un rôle , une fonction ou une activité convenablement signifié ici que le traitement des situation aboutira au résultats espérer par celui qui les traite ou à un résultat optimale »¹. Aussi la compétence est ce que l'élève sait mettre en place dans des activité diverse et dans des contextes différents. La compétence a mis l'accent sur l'efficacité de la mobilisation et de l'utilisation des ressources sur lesquelles prend appuis une compétence. La mise en œuvre d'une compétence, que cesoit dans un contexte de travail, exige un recours judicieux à des ressources, compte tenu des caractéristiques de la situation .²

2- Les types de compétence :**2-1- La compétence disciplinaire :**

Ce sont des habilités qui s'exercent dans lesdisciplines scolaires, et cela nécessite une maîtrise des savoirs savants entourant chaque matière basée sur des compétences transversales, fondée sur des méthodes de résolution de problème en rapport avec la discipline étudiée.

2-2- la compétence transversale :

consistent les démarches et les outils que les écoles jugent essentiellement pour permettre aux apprenants de s'adapter diverse situations et de poursuivre leurs apprentissage tout au long de leur vie .

¹D'Hainaut , cité par AZROU BOUALEM , l'approche par compétence dans l'enseignement du français au secondaire ,Moustaganem , 2012/2013 , p 14

²j tardif ,cité par TEDRI IMEN « l'apport de l'auto-évaluation sur l'améliorationdes compétences rédactionnelles chez les apprenants de 4AM en FLE » à GUELMA , p ,8 , 2020/2021

2-3-Les compétences culturelles ou de communication :

C'est l'action d'acquérir un savoir-faire, un savoir-être, un savoir-vivre, un savoir devenir et un savoir se comporter, ce savoir aide l'apprenant à tisser des relations avec les autres .

3-Les composantes de la compétence :

Les composantes de la compétence sont des éléments cognitifs essentiels qui permettent l'application de plusieurs habiletés . On distingue trois composantes :

3-1- Le savoir: c'est tout ce que décelent les connaissances , les concepts et les théories qui ont été acquises après une période d'étude .

3-2- Le savoir-faire: C'est l'ensemble des habiletés gestuelles et des connaissances professionnelles .

3.3 Le savoir-être : C'est l'ensemble des comportements et des attitudes professionnelles adaptés à des situations variées.

4- Définition de la production écrite :

En didactique des langues étrangères et avec l'avènement de l'approche communicative la production écrite est considérée comme une activité mentale qui vise la construction de sens . Son enseignement vise à développer chez les apprenants la capacité à produire des textes variés aussi bien dans leur forme que dans leur visée communicative. Dès lors, les apprenants écrivent et peuvent être même lus. L'apprenant est donc invité à exprimer ses sentiments, ses idées pour communiquer avec autrui et mettre à jour une compétence de communication écrite. Cette méthodologie favorise une grande ouverture d'esprit chez les élèves en leur permettant l'accès aux textes littéraires écrits.

5- Les phases de la production écrite :

L'écriture est une activité cognitive qui comporte quatre étapes qui aident à guider la sélection et l'organisation des idées .

5-1- La planification : écrire c'est planifier une compétence qui peut apparaître à tout moment durant le processus de rédaction, et vise l'aspect communicationnel (connaissance) l'aspect textuel (structure provisoire) l'aspect langagier (la cohérence du texte) .

5-2- La rédaction :Écrire c'est rédiger, c'est-à-dire c'est l'exploitation adéquate des ressources orthographiques , syntaxiques et sémantiques.

5-3- la réécriture :Écrire c'est aussiréécrire, la réécriture c'est la progression qui porte sur la reformulation des termes les réorganisations des éléments et la clarté des idées , en vue d'améliorer le contenu du texte écrit .

5-4- La révision :Écrire c'est réviser également, la vérification sémantique du texte écrit est capitale ,afin de déceler d'éventuelles erreurs (orthographiques et syntaxiques) et de les corriger (souci de clarté , précision du contenu et cohésion) .

6- La compétence de l'écrit :

Selon de dictionnaire ,Le Robert Micro , (1998) « l'écriture est un système de signes visible , tracés ,représentant le langage parlé » .la compétence à l'écrit est donc la capacité d'identifier et de comprendre , d'exprimer de créer et d'expliquer des concepts ,des sentiments , des faits et des opinions , à la fois oralement et par écrit . cela implique la capacité de communiquer et de se connecter efficacement avec les autres de manière appropriée et créative³ .

7- l'apprentissage de la production écrite :

Dans les écoles , la production écrite est un moyen pour les apprenants du (primaire au moyen) acquérir différents types de connaissances et de mobiliser de grandes quantités de connaissances . cette activité a de nombreuses fonctions : communication , préservation de la mémoire , organisation / logistique, échange de connaissances , expression et ressentie de soi , gestes professionnels , etc .les apprenants doivent être capables de réaliser plusieurs composantes et connaissances et de les traiter simultanément , cependant , on voit beaucoup d'apprenants rencontrent de nombreuses obstacles à l'écrit ces obstacles sont linguistiques , socioculturels , épistémologiques , émotionnelles et pédagogiques .

8- l'apprentissage de l'écrit au moyen :

Par ailleurs, le programme scolaire et français langue étrangère nécessite des discours argumentatifs, destinés à exprimer des idées et l'adhésion du lecteur , le programme comprend des activités d'expressions et de compréhension orales et écrites, ainsi que des

³https://www.schooleducationgateway.eu/fr/pub/theme_pages/literacy.htm#:~:text=Par%20ma%C3%A9trise%20de%20la%20lecture,oral%20et%20%C3%A0%20l'%C3%A9crit.

outils linguistiques afin d'apprendre ses règles , qu'elles soient syntaxe qu'elle soit lexicale ou orthographiques , l'objectif est de développer les compétences des apprenants à communiquer dans la langue . a la fin de la 4 AM , les apprenants doivent être capable de construire des phrases correctes qui s'enchaînent de manière cohérente .

L'apprentissage de l'écrit :

L'activité rédactionnelle passe par différentes phases :

- ❖ La préparation à l'écriture qui vise à préparer les apprenants à l'écriture par des exercices écrits ou oraux.
- ❖ La production écrite ou l'apprenant mobilise ce qu'il appris (savoirs et savoir –faire) pour construire l'écriture du texte qui se fait à travers trois éléments fondamentaux :le manuel scolaire, la consigne et le travail que l'apprenant doit accomplir.
- ❖ Le compte rendu : c'est une description aussi fidèle que possible de la manière traité, dont le but est d'expliquer par des exercices systématiques, les manquements commis par l'apprenant.
- ❖ L'utilisation de la grilles d'auto-évaluation pour faire corriger la copie par les élèves .

9- Les obstacles de la production écrite chez les apprenants :

La production écrite est une activité mentale complexe qui nécessite lamobilisation etl'utilisation des savoirs afin de construire un sens et de partager les idées les sentiments et ses réflexions avec les autres.Comme la langue française est une langue étrangère l'apprenant rencontre des difficultés au niveau linguistique et socioculturelle :

a) Difficultés linguistiques

- Lexique :le lexique de l'apprenant doit être riche ,variée et bien choisi .
- Orthographe :il est très important de respecter et de suivre les règles d'orthographe .lorsqu'on commence à rédiger une production écrite , car lorsque l'apprenant l'ignore , cela peut l'amener à changer de sens et à dévier de l'objectivité.
- Morphosyntaxe : c'est un élément qui consiste sur les règles grammaticales cela permet à l'apprenant à écrire avec une manière claire et précise .

b) Difficultés socioculturelles :

En plus des connaissances linguistiques , les connaissances sociales etculturelles donnent un sens fort et riche , chaque élément est très important et chaque élément soutien l'autre .

conclusion :

Dans ce premier chapitre nous avons prend en charge les différentes concepts de la production écrite en mettant la lumière sur la notion de la compétence à l'écrit qu'est une activité mentale compliqué ce qui constitue un obstacle majeur dans les écrits des apprenants.Par conséquent ,les partenaires de la didactique cherchent à développer des stratégies et des méthodes d'enseignement dans le but d'éliminer ce problème et de faciliter l'apprentissage .

Chapitre 2 :

L'évaluation : outils , critères et classement .

Introduction :

L'évaluation est une pratique très importante qui aide l'apprenant et qui l'accompagne tout au long de son apprentissage .aussi cette démarche favorise chez l'enseignant de prendre en conscience et d'améliorer le niveau de ses apprenants.

1- l'évaluation :

1-1-la définition de l'évaluation :

Selon DE KETELE ,l'évaluation est définie comme suit « Evaluer consiste à recueillirun ensemble d'informations pertinentes , valides et fiables et confronter cet ensemble d'informations à un ensemble de critères cohérents avec un référentiel pertinent pour attribuer une signification aux résultats de cette confrontation et ainsi fonder une prise de décision adéquate à la fonction visée »⁴

En pédagogie, l'évaluation est conçue comme un moyen donné à chacun de se situer dans un progression, de marquer des réussites par rapport à soi, avec la reconnaissance du groupe par exemple, l'évaluation par brevet à comme finalité première une mise en valeur des savoirs (savoir disciplinaires, savoir- être et savoir-faire) individuels et collectifs acquis .Les brevets ne se rapportent pas uniquement à des savoirs disciplinaires, mais aussi à des compétences utiles à l'enfant et à la classe (..) mais on peut aussi suivre la trajectoire de chaque apprenant et repérer lescompétences mises en œuvre dans des productions (créations , recherches) en les articulent aux exigences du référentiel(...)⁵

En didactique , le processus enseignement-apprentissage moderne du français langue étrangère requiert l'évaluation comme un élément de base en raison de sa grande importance pour l'enseignant et l'apprenant.

L'évaluation est une opération pédagogique qui accompagne l'enseignant tout au long de l'année scolaire , et grâce à ses fonctions efficaces , il peut connaître le niveau de ses élèves , ce qui lui permet de déterminer plus facilement comment l'améliorer et augmenter sa qualité .

⁴ DE KETELE , cité par , Boukanoun Fatiha et boulenour Leila « l'impact de l'auto-évaluation de la production écrite en classe du FLE , cas des apprenants de la 3AM » ,2021/2022 , p : 12

⁵ M. Boncourt et C .Mazurie (dir) ,cité par TADRI IMANE , « l'apport de l'auto-évaluation sur l'amélioration des compétences rédactionnelles chez les apprenants de 4AM en FLE » ,2020/2021 ,P 17

Pour l'apprenant aussi elle est considéré comme un processus qui permet à l'apprenant de connaître sa capacité à assimiler le programme à apprendre et d'évaluer ses connaissances tout au long de chaque trimestre annuel.

1-2-Les types de l'évaluation :

Il existe 3 types d'évaluation chaque type a un rôle très important et bien précis dans l'amélioration de l'apprenant :

a) L'évaluation diagnostique :

Selon Coq ,(2003 ,p 69) « une démarche visant l'identification des causes persistantes des faiblesses et difficultés des apprenants même après avoir été soumis à un enseignement correctif .Elle demande une intervention et une remédiation individualisée »⁶ .Ce type d'évaluation est une procédure importante qui est prise au début de l'année scolaire par l'enseignant afin de vérifier les compétences , les besoins et les difficultés rencontrés par chaque élève .cette évaluation lui permet d'identifier leurs niveaux et si il est capable d'apprendre c'est-à-dire l'enseignant peut avoir un profil d'entrée et un état initiale

b) L'évaluation formative :

Selon C . HADJI : « l'évaluation dite formative est tout d'abord à visée pédagogique. Son caractère essentiel est d'être intégrée à l'action de formation, d'être incorporée à l'acte même d'enseignement. Elle a pour objectif de contribuer à l'amélioration de l'apprentissage en cours, en informant l'enseignant sur les conditions dans lesquelles il se déroule , et l'apprenant sur son propre parcours , sur ses réussites et ses difficultés » .⁷

Fréquemment, elle s'accompagne d'un enseignement dans le déroulement d'apprentissage.

l'évaluation formative se fait en parallèle avec les mécanismes fonctionnels de l'apprentissage .Cette évaluation vise à assurer que chacun progresse et aussi faire prendre conscience à l'élève de ses propres acquis et de ce qu'est important pour leur progression et les difficultés rencontrés lorsqu'on s'y intéresse . Dans l'évaluation formative , les enseignants tentent formuler des remèdes et des règlements . En effet, l'évaluation formative revient souvent à

⁶Coq ,JEAN-PIERRE cité par , DJELLABI NASSIMA « le rôle de l'auto-évaluation dans l'apprentissage de la production écrite en FLE » à BISKRA , 2014/2015 p , 29

⁷ Charles, HADJI , cité par GHERAB MOUHAMED ELAMINE « l'impact de l'évaluation de la production écrite sur les techniques rédactionnelle » , 2020/2021 ,p :17,18

l'élève car il s'agit d'un processus d'accompagnement qui intervient dans le processus d'apprentissage et lui permet de le réguler ou de le transformer.

c) L'évaluation sommative :

J.CARDINET note que l'évaluation sommative : « porte sur un objectif terminale , plutôt que sur des savoirs partiels : s'il on fait l'effort d'établir un bilan , on voudrai qu'il renseigne sur quelque chose d'important et d'utile socialement (...) elle porte normalement sur des résultats acquis de façon relativement stable , car totalise des acquisitions qui s'oublieraient immédiatement n'aurait pas de sens ».⁸

C'est à la fin de l'apprentissage que l'apprenant vérifie s'il a obtenu les objectifs fixés par l'enseignant et se positionne dans la classe. Pour les enseignants, le bilan établis l'appréciation finale en vue de l'orientation et /ou la délivrance de certificats,diplômes.

1-3- Les fonctions de l'évaluation

a)La pronostique :

« une des fonctions de l'évaluation qui sert à : évaluer les prés-requis , à examiner si l'apprenant détient les aptitudes nécessaires pour qu'il aura une bonne conduite vers les études dans lesquelles il souhaite s'engager »⁹.

L'évaluation pronostique est principalement d'instruire l'apprenant dans la classe harmonieux, et informé de sa propre situation, une forme d'évaluation des acquis et les faiblesses des apprenants. Il peut réussir certains tests (tests pronostiques) ,cherche à préjuger le niveau de compétence qui peut être atteint pendant la formation , dans ce cas l'apprenant aura la possibilité de se mettre en situation pertinente pour son apprentissage , et par ainsi , voir prendre les décisions appropriées de manière autonomie . C'est-à-dire les apprenants sont conscients de leurs propres faiblesses et forces et avec le soutien de l'enseignement sachez aussi qu'il sait ce qu'il doit faire pour s'améliorer .

b) Le diagnostic :

Cette forme d'évaluation intervient suite à l'évaluation pronostique et tout au long de la formation . Son rôle central est d'analyser l'état des apprenants connaissant le

⁸ J. CARDINET , cité par , Djellol dallel et tayethamanimanel (l'apport de l'auto-évaluation dans l'amélioration de la qualité de la production écrite en FLE) à BORDJ BOU ARRERIDJ , 2018/1019 , p 35

⁹D , Lussier , cité par par GHERAB_MOHAMED_ELAMINE dans « l'impact de l'évaluation de la production écrite sur la technique rédactionnelle » ,BISKRA , 2020/2021

moment exact de cet état, le binôme enseignant /élève peut continuer à enseigner/apprendre . Au déroulement du processus d'enseignement cet évaluation permettra de vérifier la prise de conscience de ce qu'il a à faire , l'enseignant détermine les défauts et ajuster ses étapes .

c) L'inventaire :

L'évaluation inventaire est le domaine dit cognitif , ce qui signifie d'une part des savoirs et d'autre part des savoir-faire qui contribuent à façonner des connaissances . Il s'agit d'une évaluation bilancielle qui teste les connaissances en fin de cursus , son rôle est donc de démontrer si un certain niveau a été atteint , c'est-à-dire la réussite de l'enseignement et de l'apprentissage (évaluation certificative) . Ce certificat s'obtient généralement après un examen et s'effectue par la délivrance d'un diplôme. Les examens finaux conservent toute leurs importance dans les parcours scolaires (baccalauréat par exemple) , ces examens (tests) ne sont pas toujours donnés par des professeurs , ils peuvent être fait par une institution ou un groupe de travail externe le

BAC est l'exemple de cette évaluation inventaire.

2- L'auto-évaluation

Le préfixe « auto » vient du Grec qui signifie « soi-même » ou qui s'applique à « soi-même ». Selon , le CECR précise l'auto-évaluation est un « facteur de motivation et de prise de conscience . elle aide les apprenants à connaître leurs points forts et reconnaître leurs points faibles et à mieux gérer ainsi leur apprentissage »¹⁰L'auto-évaluation est un processus didactique qui permet à l'apprenant d'améliorer ses compétences métacognitifs connaissances , habilités cognitifs , émotions , stratégies , etc et d'évaluer ses propres compétences autrement dit , c'est l'action qui donne à l'apprenant le pouvoir de recueillir des données sur leurs apprentissage cette action pédagogique donne à l'apprenant l'occasion d'être l'acteur principale de don instruction .C'est un guide qui lui amène à renforcer sa confiance en soi et à cultiver son autonomie . Alors , ces capacités peuvent être des inspirations des apprenants.

D'après le ministère de l'éducation de l'Ontario,2002, «l'auto- évaluation des apprenants est le processus par lequel l'apprenant recueille des données et réfléchit à son propre

¹⁰ Le CERE, cité par , KESSOUS RACHIDA , « le problème de la cohérence textuelle en production écrite en classe de FLE » , à MOSTAGANEM , 2015/2016 p , 28

apprentissage , c'est l'évaluation par l'apprenant de ses propre progrès en matière de connaissance , de compétence , de processus ou de comportement . L'auto-évaluation donne à l'apprenant une conscience et une compréhension accrue de lui-même ou d'elle – même en tant qu'apprenant ou apprenante »¹¹ .

D'autre part , l'évaluation externe par les enseignants nécessite que ces derniers aient des compétences professionnelles en tant qu'évaluateurs , tandis que l'auto-évaluation ou l'évaluation interne signifie que les apprenants ont la capacité d'être responsables de leur propre évaluation . Ainsi , la formation à l'auto-évaluation des apprenants fait partie intégrante de la formation à l'autonomie et suit la même procédure .

3- La Co-évaluation :

Pour PRZESMYCHI : « la Co-évaluation est une démarche particulière de travail dont le but spécifique est, à la fois autoformation de l'élève et son auto-évaluation »¹². C'est un moyen très important pour donner du sens à l'évaluation. Dans la Co-évaluation qu'est une évaluation partagée élève/enseignant , les apprenants comparent leur propre évaluation avec l'évaluation de l'enseignant .La Co-évaluation entre les apprenants renforce les attitudes réflexives sur l'ambiance de confiance entre les paires , elle permet également de favoriser le développement cognitif des apprenants par la confrontation et la communication des conflits . En principe , la Co-évaluation désigne la confrontation entre l'auto-évaluation des apprenants et l'évaluation hétérogène des enseignants .

Il s'agit donc d'un programme qui combine deux méthodes d'évaluation indépendantes.

4- Les outils d'évaluation :

Les outils que nous utilisons de plus en plus dans une partie de l'évaluation des productions écrites sont les grilles d'évaluation.

4-1- Les grilles d'évaluation formatives :

L'utilisation de cette évaluation est assimilée dans le processus d'apprentissage et il est avant tout qualitative. Son objectif est de contrôler la maîtrise des compétences écrites

¹¹ Le ministère de l'éducation de l'Ontario , cité par , DJELLOUL DALEL ET TAYEB HAMANI MANEL , « l'apport de l'auto-évaluation dans l'amélioration de la qualité des productions écrites en FLE , BOURDJ BOU ARRERIDJ , 2018/2019 P 40

¹²PRZESMYCHI , cité par DJELLABI NASIMA , dans « le rôle de l'auto-évaluation dans l'apprentissage de la production écrite en FLE » BISKRA , 2014/2015

pour repérer les lacunes, donc il est important de condamner les critères de réussite de manière claire et précise par lesquels le diagnostic serait plus pertinent et qui permet à l'enseignant et aussi à l'apprenant d'y remédier ces difficultés d'une manière plus efficace. Les grilles d'évaluation jouent un rôle très important dans l'enseignement lorsque les apprenants réalisent des productions écrites, précisément les grilles d'évaluations formatives qui facilitent les régulations d'apprentissage et qui donnent des conseils aux apprenants à partir des critères afin de corriger leurs écrits.

4-2- Les grilles d'évaluation certificatives :

Les mécanismes d'évaluation certificatives liés à la maîtrise des compétences de base qui comblent les lacunes de l'évaluation sommative, c'est une évaluation complète et rapide, mais aussi intuitives et plus subjective. En effet , elle crée des échecs abusifs et ignore les compétences minimales qui favorisent la réussite des élève dans plusieurs contenus . Cette grille est utilisée pour certifier les compétences acquises et débouche sur une attestation de réussite, un certificat ou un diplôme. Elle doit donc être construite sur base des référentiels officiels dont dispose l'enseignant. Dans ce type de grille, les réponses ne peuvent être que binaires : acquis / nonacquis. Il ne peut y avoir de demi-mesures. Chaque capacité sera déclinée, selon les besoins, en indicateurs permettant d'explicitier les facteurs utilisés pour valider, ou non, la compétence.

5- L'évaluation critériée :

L'évaluation critériée est une méthode d'évaluation qui sert à identifier les acquis des apprenants à travers les critères qui se place dans le but de connaître la capacité d'écriture et la qualité de sa production. C'est une évaluation qui prend en charge l'apprenant et la réalisation de ses acquis aussi elle aide à déterminer la performance des apprenants par la référence des critères .

5-1- Les critères d'évaluation :

Concernant les critères d'évaluation, ils permettent de considérer des différentes niveaux pour examiner des problématiques de productions. Ce système d'évaluation aide l'apprenant à mieux comprendre ce qu'il va être évalué, car dans cette appréciation l'apprenant doit déterminer ses points faibles et ses points forts afin d'augmenter ses compétences rédactionnelles.

5-2- Les critères de contenu :

a) Le respect de règles de mise en texte :

L'apprenant doit connaître les règles et les caractéristiques qui organisent les productions écrites en FLE : des idées juxtaposés, les mots de liaisons etc. ces caractéristiques lui permet de développer la qualité de sa production écrite .

b) Le respect de la consigne :

La bonne compréhension de la consigne aide à mieux répondre, par contre une mauvaise lecture de la consigne par l'apprenant il peut être hors sujet et une réponse mal cadrée .

5-3- Les critères de forme :

Le didacticien LOKMAN DERIMATAS affirme qu'il est important de prendre en compte les erreurs de forme et les traitées en trois catégories .

- a) Groupe nominal: les erreurs lexical et grammatical tel que les déterminants (articles , adjectif, et l'accord en genre et en nombre)
- b) Groupe verbale : ce sont des erreurs morphologiques telles que la conjugaison des verbes les auxiliaires de modalité .
- c) Structure de la phrase : il est question des erreurs syntaxique telles que l'ordre des mots les pronoms relatifs, l'orthographe.¹³

5-4- Autre classement de critères :

Selon le philosophe et le linguiste américain MORRIS il a décrit d'autre classement de critères :

- ❖ Le point de vue morphosyntaxique : concerne la relation des signes entre eux .
- ❖ Le point de vue sémantique : concerne la relation des signes et leurs référents .
- ❖ Le point de vue pragmatique : concerne la relation entre le message et ses utilisations.¹⁴

¹³ LOKMANE DERIMATAS , cité par , DJELLABI NASSIMA , dans « le rôle de l'auto-évaluation de la production écrite en FLE » à BISKRA , 2014/2015

6- Les critères de réussite :

6-1- Les types de critères de réussite :

✓ Les critères minimaux :

Durant la séance de la production écrite les critères minimaux permet à certifier la réussite et l'échec de texte écrit par l'apprenant.

✓ Les critères de perfectionnement :

Ce critère est utilisé pour vérifier si les apprenants maîtrisent la compétence de l'écrit pour les classer les uns par rapport aux autres .

6-2- Le rôle des critères de réussite :

Les critères de réussite sont des moyens et outils utilisés par l'apprenant pour réaliser et produire une production écrite . Elle favorise chez l'apprenant l'habilité et la motivation de produire un texte propre et puissant aussi, lui permet de surmonter les difficultés rencontrées. Les critères de réussite aident l'apprenant à élaborer son intelligence .

❖ Le rôle de critères de réussites :

- ✓ Les critères aide l'apprenant à analyser les problèmes cognitifs car ils lui expliquent comment les résoudre et la façon dont il peut faire e écrire . donc , ils facilitent la tâche écrite et il devient capable de produire dans une activité complexe .
- ✓ Les critères de réussite donnent à l'apprenant la volonté et augment sa confiance en soi pour réécrire et produire des textes réussis .
- ✓ L'utilisation des critères rendre l'apprenant capable de renforcer leurs compétences métacognitifs et il devient conscient d'évaluer et de vérifier ces productions par la référence à des critères .

¹⁴MORRIS , IBID

Conclusion :

Dans ce deuxième chapitre nous avons mis l'accent sur l'évaluation (la définition , ces types , ces fonctions) et aussi nous nous sommes intéressé à l'auto-évaluation et l'évaluation critériée en s'appuyant sur deux critères et sur le rôle de ces critères pour Réussir une production écrite.

Deuxième partie
Cadre Pratique

Chapitre 03

Description et analyse de l'expérimentation

Introduction :

Dans ce présent chapitre nous présenterons les étapes , les méthodes et les outils utilisés dans notre expérimentation pour vérifier et analyser les hypothèses suggérées, traiter les données et pour Répondre à notre problématique posée au départ de notre recherche .

1-Présentation du contexte de recueil des données

Notre travail de recherche a pour but de savoir le rôle de l'auto-évaluation sur la compétence de l'écrit chez les apprenants de la 4^{ème} AM avec des outils particuliers d'auto-évaluation pour les rendre capable de développer leurs compétences en production écrite.

1-1-Le lieu de l'expérimentation

En fonction de l'objectif visé par notre travail de recherche qui a pour but d'examiner l'impact de l'auto-évaluation chez les apprenants de la 4^{ème} année moyenne .Notre corpus constitué de 10 productions écrites des élève de 4^{ème}AM , à l'école de « DJELLALI MOHAMMED BEN MOHAMMED TAHAR » . Le CEM est situé à cité CHABOUR à KHENCHELA , on y trouve 12 salles , 02 ateliers de physiques et 02 laboratoires de sciences naturelles. Le nombre d'apprenants inscrits est 420 élèves , l'enseignement du français est assuré par 20 professeurs dont 03 enseignants licenciés en français .

2- L'échantillon :

L'échantillon de notre expérimentation est composé des élèves de 4 AM, cet échantillon est hétérogène il contient 10 élèves , l'âge de ces élèves est entre 14 et 15 ans , 06 filles 04 garçons . Notre travail de recherche se donne à analyser les productions de ces apprenants c'est l'objet de notre recherche.

Nous avons effectué notre expérimentation pendant la séance de la production écrite, après avoir eu l'autorisation d'effectuer notre expérimentation au sein de l'établissement. Avec l'aide de l'enseignante de la matière nous avons pu réaliser notre expérimentation durant le troisième trimestre 2022/2023 cette expérimentation a duré deux séances la première séance était programmé le 02/05/2023 et la deuxième le 03/05/2023.

3- Le déroulement de la séance de production écrite:

a) Le premier moment :

Pour appliquer cette expérimentation nous avons divisé notre travail en deux séances dans un premier temps nous avons demandé aux apprenants de rédiger un texte argumentatif après une phase de préparation de l'écrit cette séance qui précède la production écrite dans le but de préparer l'élève à l'implication dans une situation de rédaction .Au terme de la 4^{ème} année moyenne , concernant le 3^{ème} projet (produire des podcasts et des affiches en faveur de la protection de l'environnement) , précisément le deuxième séquence (nous créons des affiches pour lutter contre le gaspillage et les dégradations) . avant de commencer la phase de rédaction , l'enseignante a fait un rappel sur l'intitulé du projet et la deuxième séquence .

Ensuite , elle a affiché des images qui sert à sensibiliser les gens sur l'importance d'eau .Puis , elle a posé quelques questions sur l'importance de cette source . Donc ce premier jet qui a duré 5min a pour but de transmettre l'idée générale à l'élève de ce qu'il faut faire c'est-à-dire d'exhorter les gens sur l'importance de l'eau .

En passant au deuxième jet « la rédaction » .D'abord , l'enseignante a proposé la consigne à ses élèves et leur a expliquer l'objectif principale pour donner un sens à l'écrit et pour encourager les apprenants à produire l'écrit , cette phase a pris 5min .

Ensuite , l'enseignante a demandé aux élèves de penser , de construire et de produire oralement une idée , une phrase initiale dans un premier temps pour leur permettre d'approfondie leurs idées et de faire le lien entre ce qu'ils ont appris et acquis durant le troisième projet , cette phase a pris 10min. Nous avons remarqué qu'il ya une participation et chaque élèves cherche à trouver les idées en rapport avec la consigne.

Après ces phases les élèves ont travaillé en autonomie et chacun d'eux essaye de produire et de mobiliser ses idées pour son propre écrit . L'enseignante dans ce jet s'occupe à passer entre les rangés pour aider les élèves qui rencontrent des difficultés et cette phase a pris 15 min .Enfin , l'enseignante invite les élèves à lire leurs productions à l'ensemble de la classe et régule les remarques .

Par la suite, après une séance de compte rendu programmée le 03/05/2023 cette phase vient après la séance de la production écrite , le but est de corriger le manque des élèves à travers des exercices systématiques .Alors , elle commence en rappelant le thème de la production écrite abordé . Puis , relire les copies des apprenants afin qu'ils découvrent ensemble leurs erreurs ou ils travaillent à les corriger . A la fin , l'enseignante a distribué la grille d'auto-évaluation aux élèves pour les mettre des évaluateurs de leurs copies . Ensuite nous avons

demandé aux élèves de réécrire en gardant la même consigne mais cette fois à l'aide d'une grille d'évaluation ces grille qui ont pour but d'encourager l'apprenants de définir ses compétences maîtrisées et non maîtrisées pour l'auto-évaluation ces grilles d'auto-évaluation comportent des critères qui doivent être respectés dans cette séance de production écrite afin de rendre ce travail parfait et réussis voici l'objectif de ces critères :

- D'Aider l'apprenant à se familiariser avec les grilles d'évaluation et ded'être capable desuivre les critères de réussiteafin de produire correctement un écrit.
- Que l'apprenant réussisse à employer correctement les caractéristiques essentielles d'un texte argumentatif .
- Qu'il s'applique ets'entraîne à corriger ses erreurs et à vérifier ses compétences rédactionnelles .

b)La consigne :(avant l'utilisation de la grille d'auto-évaluation)

En date du 02/05/2023 l'enseignante a demandé à ses élèves de produire un texte qui répond à la consigne suivante : Selon YVES M :«l'eau est source de vie , on ne peut rien sans l'eau ,on reste Impuissant contre l'eau , mais on peut tout avec l'eau » .

A partir de cette citation ;

- Quelles est l'importance de l'eau ?
- Rédige un texte argumentatif de (08 à 10 lignes) dans lequel tu justifieras cette citation.
- Rédige un texte à l'aide des arguments et des exemples.

4- Grille de correction des productions écrites (la première étape)

Critères	les indicateurs	La note
Adéquation de la production écrite	1 – La compréhension du sujet 2- respect de volume de la production écrite	1
La cohérence	1 - le respect de la structure d'un texte	

	argumentatif : - Introduction - Développement - Conclusion	2
La correction de la langue	1 – l'utilisation correcte du temps (le présent de l'indicatif) 2 – respect de signes de ponctuation 3 – l'utilisation correcte de l'orthographe 4 – la mise en page (alinéas , majuscule , ...)	2
La pertinence des idées	1 – la subjectivité 2- l'expression d'opinion	2
présentation matérielle	1 – la lisibilité de texte	1

5- Productions des élèves avant l'auto-évaluation :

Apprenant 1 :

L'eau est la vie , il est indispensable , on utiliser l'eau pour boire et pour nettoyer .d'abord , l'homme faut pas gaspigner l'eau .ensuite , il faut pas laisser les robinetouverte

Commentaire :

Pour le premier apprenant on remarque qu'il a des difficultés à appliquer les les caractéristiques du texte argumentatif et qu'il a quelques fautes d'orthographe et grammaire .

Apprenant 2 :

L'eau :

L'eau est indispensable pour l'homme et les animau .

Premièrement , la pollution est entrin de Sali l'eau .

Ensuite, pour vivre a la propreté l'eau nous donne la propreté

Enfin, l'eau est important pour tous les être vivant

Commentaire :

Le deuxième apprenant rencontre beaucoup de difficultés au niveau des règles de grammaire et vocabulaire aussi nous remarquons qu'il ne sait pas appliquer les caractéristiques du texte argumentatif et il n'a pas aussi respecté le volume demandé de la production écrite .

Apprenant 3 :

« l'eau est important »

Pour vivre en bonne santé il faut préserver l'eau , d'abord , l'eau est très important
Pour les plantes et animaux .

Ensuite , nous sommes besoin toujours d'eau . enfin , l'eau nous permet de rester en
vie et propre .

Commentaire :

Cet apprenant a de bonnes idées mais il n'a pas respecté la structure du texte il n'a pas suivi les critères demandé dans la consigne, il n'a pas utilisé plusieurs éléments essentiels appartenant au texte argumentatif .

c) Deuxième moment :

- Réécriture de la production écrite en utilisant la grille d'évaluation

Avant de demander aux apprenants de refaire la production écrite, nous avons tenté de développer une grille d'auto-évaluation pour aider les élèves à identifier eux-mêmes leur travail. Sachant que la grille d'auto-évaluation est un élément évaluateur qui donne aux apprenants l'habilitéé vérifier leurs compétences rédactionnelles.

De plus, nous avons préparé des rappelles sur les caractéristiques de texte argumentatif, les mots clés liés à la consigne abordé et nous avons réexpliqué la consigne sans oublié les critères de réussit .Ensuite, l'enseignante a remis à ces apprenants leurs copies et une copie de la grilles d'auto-évaluation .L'objectif est que chaque élève effectue une amélioration des a production écrite. Dans un premier temps, dans le but de leur donner un modèle nous avons

procédé à une amélioration d'un paragraphe de l'un des élèves. Les élèves ont détecté ensemble les erreurs commises, ainsi que le redressement de la rédaction s'est fait à l'aide de la grille d'évaluation proposée. Juste après chaque élève devrait identifier ses propres erreurs et autoévaluer ses compétences à l'écrit. Après cela, nous leur avons demandé de réécrire leur production écrite en gardant la même consigne précédente, mais cette fois ci ils devraient s'en tenir l'exemple des critères de la grille d'évaluation.

- Synthèse

- L'enseignante encourage les élèves en leurs proposant des reformulations, des explications et des idées.
- L'enseignante a présenté la grille après la première phase , elle ne l'a pas donné en même temps que la consigne d'écriture précédente .
- L'enseignante a employé la grille d'auto-évaluation en relation avec la consigne de la première phase et les rédactions des apprenants.
- **La grille d'auto-évaluation**

Critères	Les indicateurs	Oui	Non
Adéquation de la production écrite	-j'ai bien compris le sujet -J'ai respecté le volume de la production écrite -j'ai commencé par un titre accrocheur qui vise le sujet		
La cohérence	-j'ai formulé la thèse /le thème -j'ai respecté la structure d'un texte argumentatif (introduction , développement , conclusion) -j'ai inséré des arguments avec		

	des connecteurs logiques -j'ai enrichir mes arguments par des exemples		
La correction de la langue	-j'ai bien utilisé les signes de ponctuation -l'utilisation correcte de l'orthographe des mots		
La pertinence des idées	-j'ai bien donné mon points de vue		
La présentation matérielle	-j'ai relu ma production écrite pour corriger les fautes et vérifier mes idées .		

Les productions écrites améliorées après auto-évaluation :

Apprenant 1 :

« L'importance de l'eau »

L'eau est une source naturelle très importante pour la vie , c'est un trésor naturelle.

Tout d'abord , l'eau nous permet de pratiquer plusieurs activités quotidienne tels que ; Nettoyer , boire , ...

Ensuite , on l'utilise pour arroser les arbres et dans l'agriculture pour assurerles légumes et les fruits

Enfin , elle produit l'énergie électrique , c'est une énergie renouvelable .

En conclusion , sans eau il y'a aura pas de vie

Commentaire :

Nous constatons une réussite considérable presque au niveau de tous les critères , cet apprenant devient capable d'appliquer plusieurs notion qui rend sa production performante et plus assurée dans la forme et le fond

Apprenant 2

L'eau

L'eau est devenu une ressource rare et menacée dans le monde .

D'abord , elle est le principale constituant de tous les êtres vivants .

Ensuit , l'eau tient une place particulièrement importante dans notre vie.

Enfin , l'eau est nécessaire au diverses activité économique .

il faut préserver cette source pour vivre sainement .

Commentaire :

Il nous semble que cet apprenant maîtrise plusieurs critères présentés précédemment grâce à la grille d'auto-évaluation

Apprenant 3 :

L'importance de l'eau dans notre vie

Aucun personne peut vivre sans eau , car il présenté une source très importante pour l'avie des être vivants .

Premièrement, le corps humain ne peut pas fonctionné correctement sans eau .

Ensuite , l'eau est essentielle pour tous les animaux domestiques et sauvages

Enfin, on utilise l'eau pour arroser les plantes et dans l'agriculture

Commentaire :

Nous remarquons sur cette production qu'elle est plus homogène ,les idées sont enchaînées , cet élève a employé correctement les différentes règles.

Conclusion :

Dans ce chapitre nous avons présenté les méthodes utilisées et les phases appliquées pour atteindre notre objectif qui est l'impact de l'auto-évaluation dans le développement des compétences écrites chez les apprenants de la 4^{ème} Am, et cela nous permet de dire qu'apprendre à écrire en utilisant la grille d'évaluation critériée guide les élèves dans la réflexion sur leur écriture textuelle et aide également à améliorer leurs écrits.

Chapitre 04

Analyse et Discussion

Introduction :

Dans ce chapitre, nous nous proposons d'analyser et d'interpréter les résultats obtenus des rédactions des élèves lors de la séance du compte rendu. Nous avons réalisé ce protocole à l'aide de grilles détaillées. D'abord, nous avons effectué une étude qualitative des travaux écrits des apprenants avant et après l'utilisation de la grille d'auto-évaluation et nous avons comparé les résultats pour distinguer l'apport des grilles d'auto-évaluation sur l'amélioration de l'écriture des apprenants à travers les commentaires.

1- Analyse et interprétation des données :

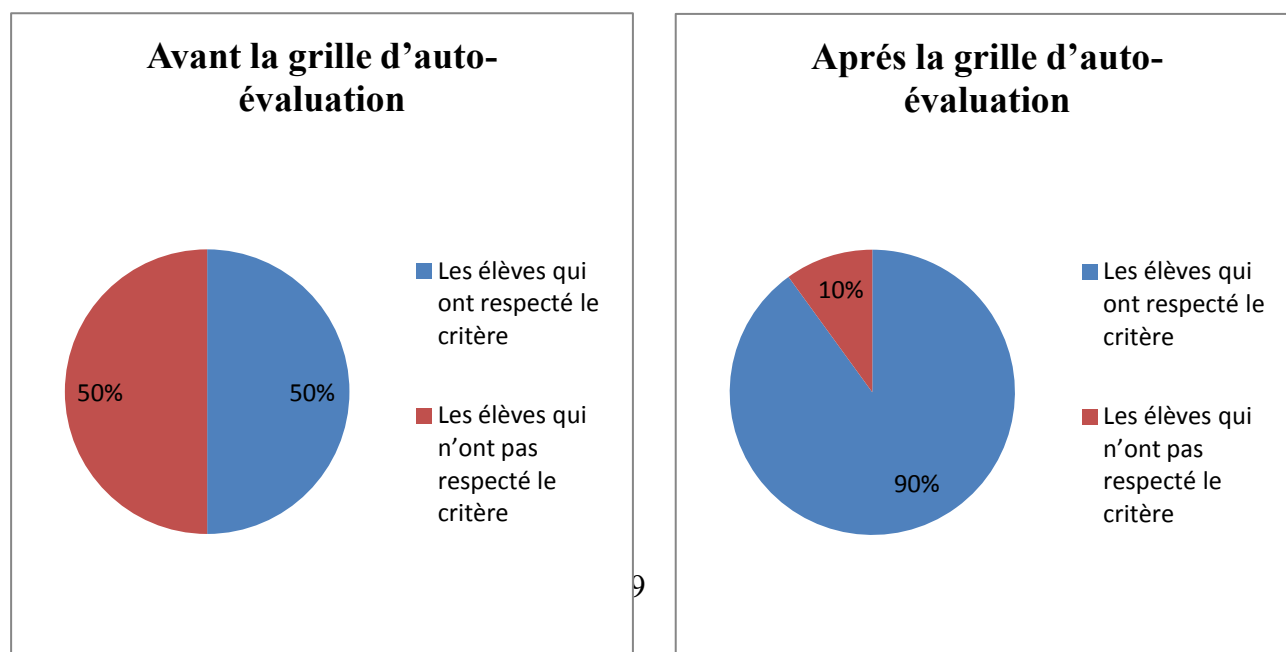
Après avoir recueilli les productions écrites des apprenants (avant) et (après) l'exploitation de la grille d'auto-évaluation en gardant la même consigne, notre corpus se constitue de 10 productions écrites des apprenants de la 4^{ème} AM. Pour effectuer cette expérimentation nous avons choisi des tableaux pour chaque critère, comme indiqué ci-dessous :

Critère 01 : la compréhension du sujet

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	5	50%	9	90%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	5	50%	1	10%

Tableau 1 : explique les résultats des apprenants qui ont respecté et n'ont pas respecté le critère 01

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



Commentaire :

Avant de commencer n'importe quelle rédaction il faut comprendre le thème abordé dans la consigne pour qu'on puisse employer les arguments convaincu aussi pour ne pas être hors sujet. Donc, nous constatons que (09) apprenants ont respecté le critère et (01) seul apprenant n'a pas respecté ce critère .

Exemple des apprenants qui ont respecté le critère01:

Exemple 01 « l'eau est une source naturelle très importante»

Exemple 02 « l'eau est un élément essentielle dans la vie de tous les êtres vivants »

Exemple des apprenants qui n'ont pas respecté le critère01 :

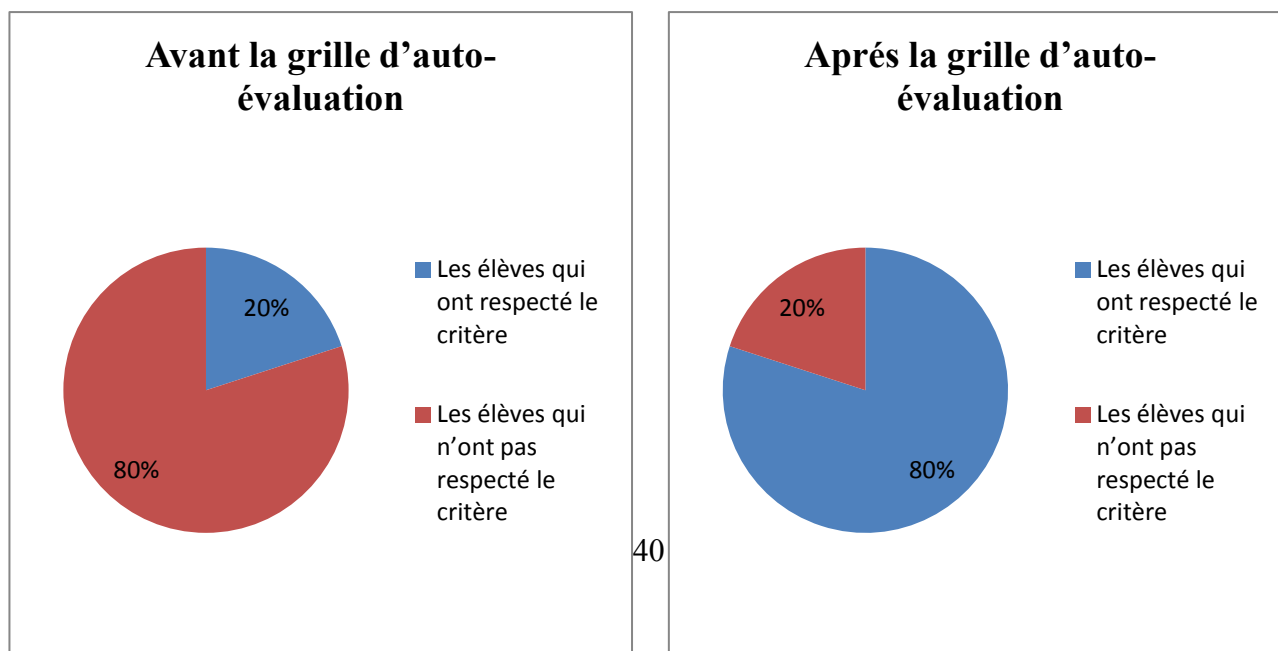
Exemple 01 : «la pollution est entraîné de salir l'eau »

Critère 02 : le respect de volume production écrite

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage Après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	2	20%	8	80%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	8	80%	2	20%

Tableau 02 : explique les résultats des apprenants qui ont respecté et n'ont respecté le critère 02

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



commentaire : pour les élèves ils manifestent sans faire attention au nombre de lignes demandé dans la consigne nous remarquons que (08) apprenants ont suivi ce critère et (02) apprenants n'ont pas respecté le critère .

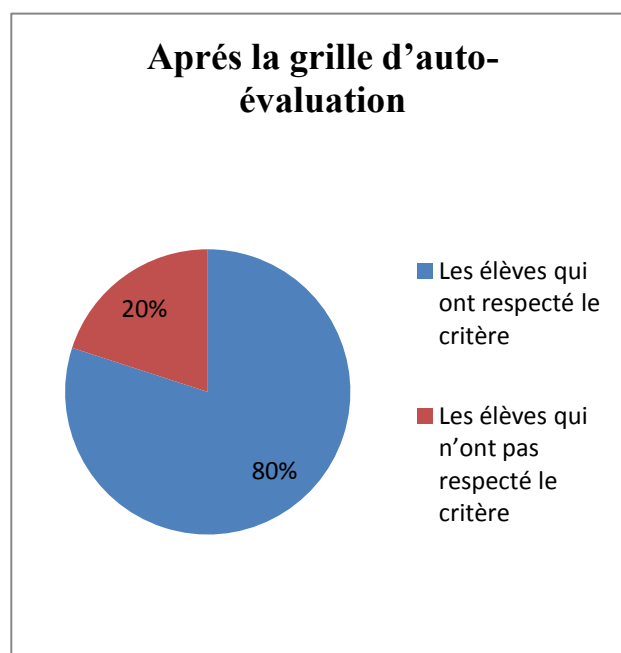
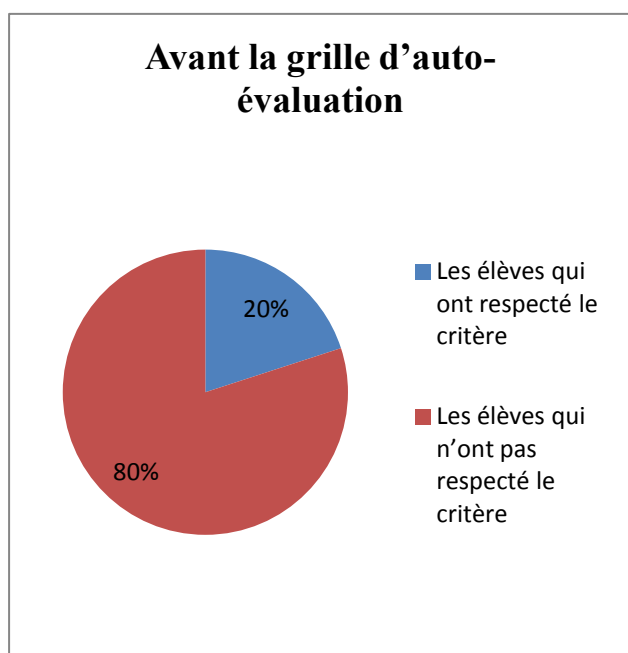
Critère 03 : le respect de la structure d'un texte

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	2	20%	8	80%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	8	80%	2	20%

Tableau 03 : explique les résultats des apprenants qui ont respecté et n'ont pas respecté le critère 03

Commentaire : nous remarquons que la majorité des élèves ont appris à utiliser les caractéristiques et les étapes d'un texte argumentatif et pour cela (08) ont respecté ce critère et le reste des apprenants n'ont pas respecté le critère.

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



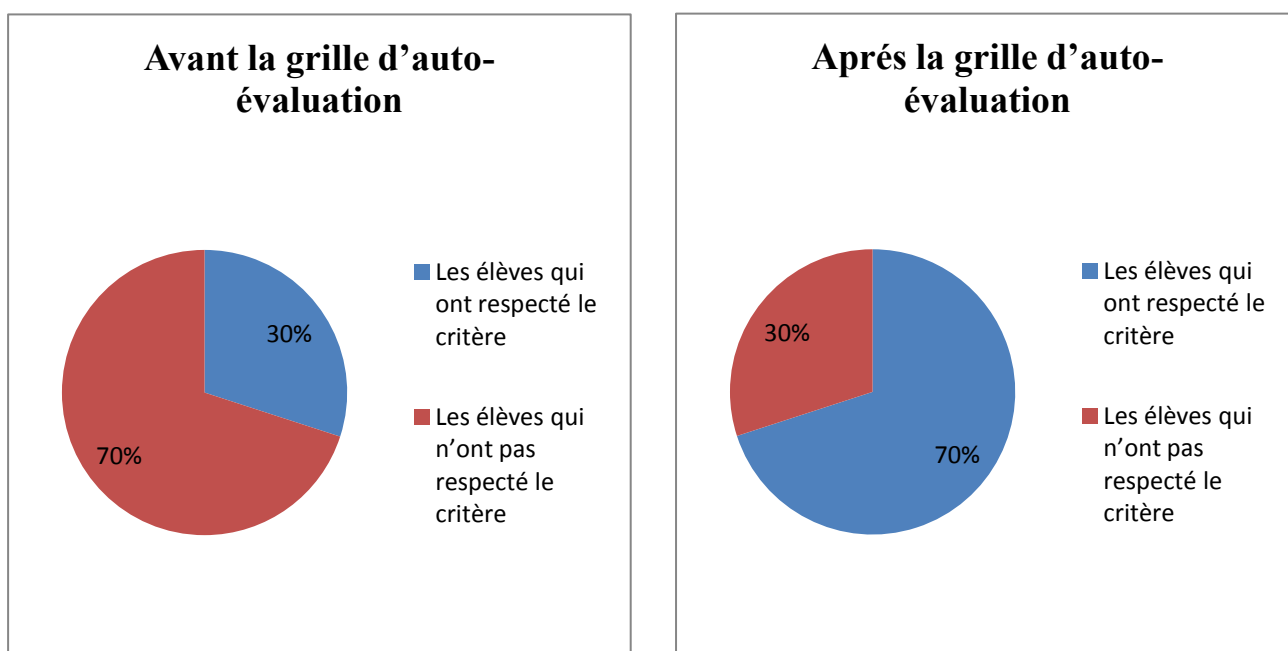
Critère 04 : l'utilisation correcte du temps

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	3	30%	7	70%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	7	70%	3	30%

Tableau 04 : explique les résultats des apprenants qui ont respecté et qui n'ont pas respecté le critère 04

Commentaire : nous remarquons dans ce critère que (07) élèves sur (10) ont su conjuguer les verbes au présent de l'indicatif qui est le temps demandé dans la consigne pour développer la thèse à l'exception de (03) élèves qui n'ont pas respecté ce critère.

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



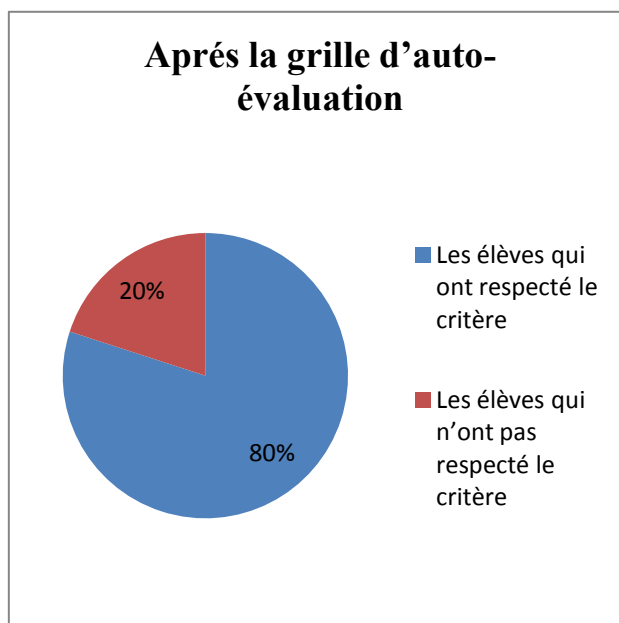
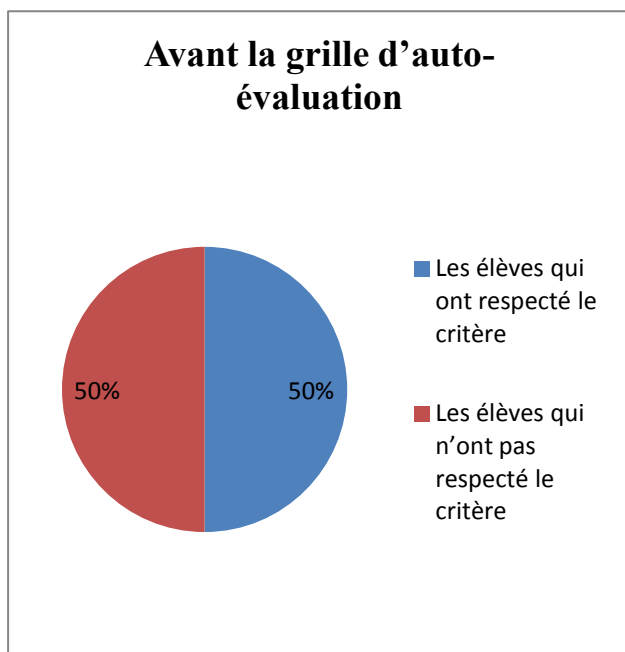
Critère 05 : le respect de signes de ponctuation

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	5	50%	8	80%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	5	50%	2	20%

Tableau 05 : explique les résultats des apprenants qui respecté et qui n'ont pas respecté le critère 05

Commentaire : pour bien transmettre l'idée et organiser les phrases les apprenants ont utilisé correctement les signes de ponctuation , nous constatons que(08) élèves ont respecté ce critère et (07) n'ont pas respecté ce critère.

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation

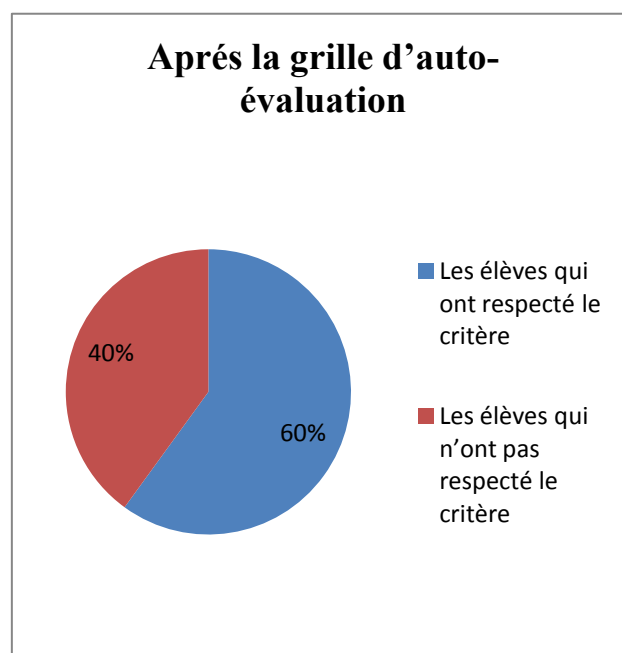
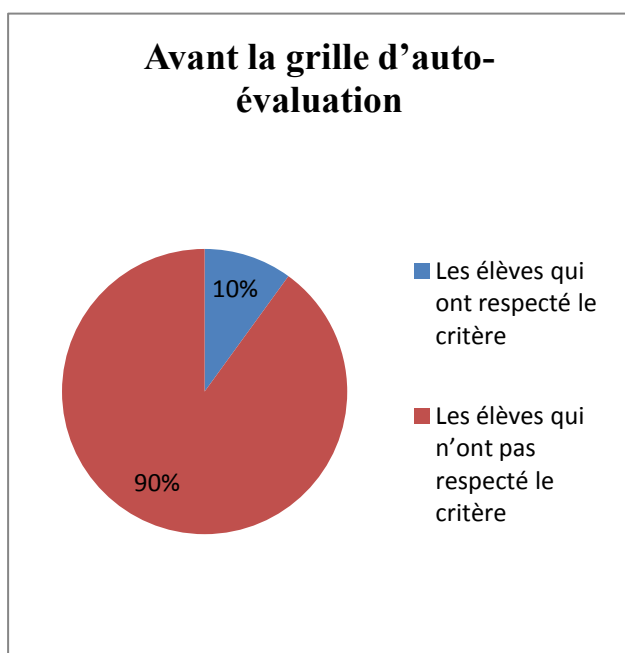


Critère 06 : l'expression de l'opinion

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	1	10%	6	60%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	9	90%	4	40%

Tableau 06: explique les résultats des apprenants qui ont respecté et qui n'ont pas respecté le critère 06

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



Commentaire : exprimer le point de vue dans un texte argumentatif est un élément essentielle .donc , après l'utilisation de la grille d'auto-évaluation les apprenants peuvent exprimer leur point de vue

Exemples des apprenants qui ont respecté le critère

Exemple 01 : « je pense que l'eau est vraiment trop important dans notre vie pour Des différentes raisons »

Exemple 02 : « à mon avis , l'eau est un trésor donc nous devons le préserver »

Exemples des apprenants qui n'ont pas respecté le critère

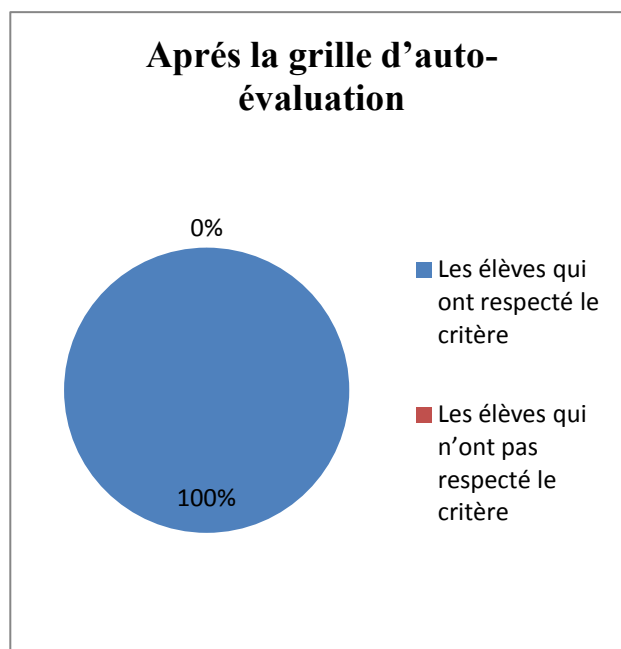
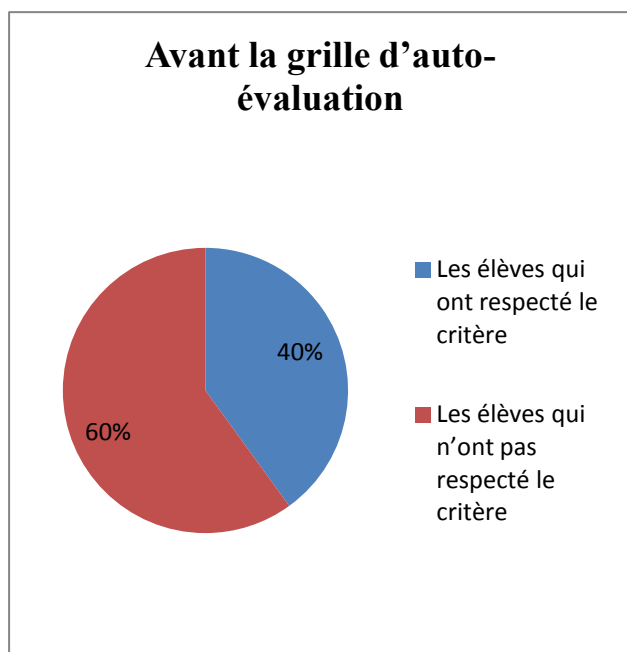
Exemple 01 : « l'eau c'est la vie »

Critère 07 : l'utilisation des arguments et des exemples

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	4	40%	10	100%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	6	60%	00	00%

Tableau 07 : explique les résultats des apprenants qui ont respecté et qui n'ont pas respecté le critère 07

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



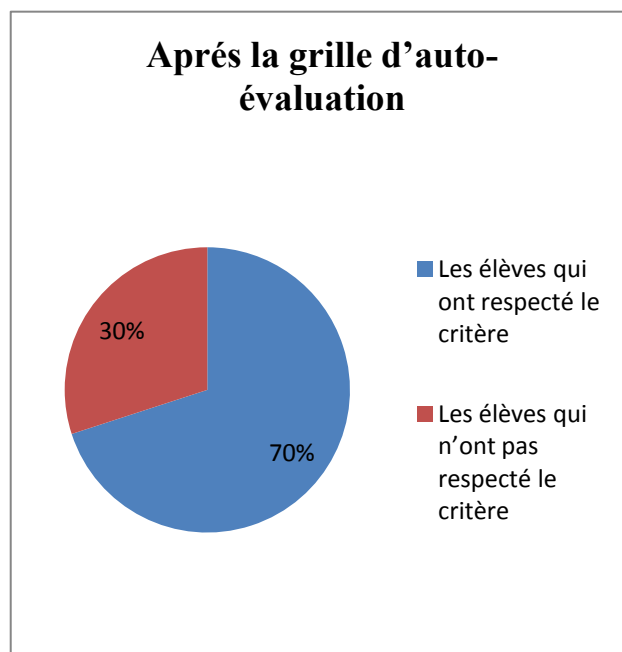
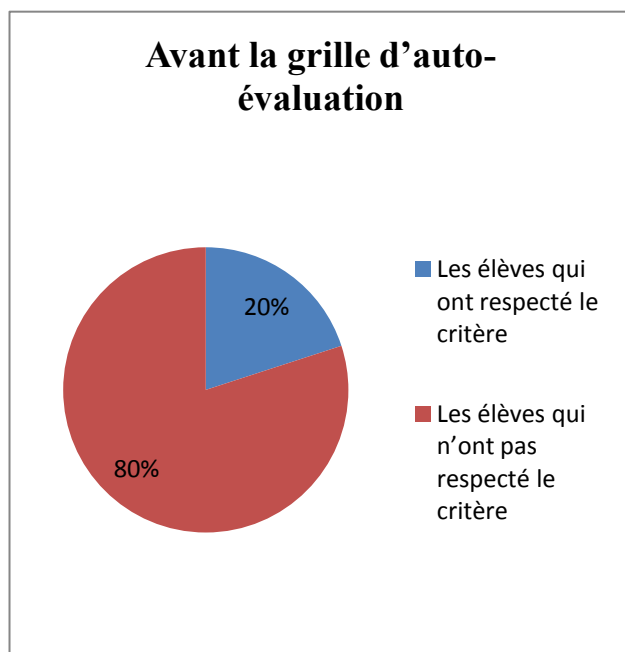
Commentaire: les arguments faut affirmer la thèse bien sûr avec des exemples aussi le nombre des arguments est limités entre (03 et 04 arguments) et chaque argument doit se précède par des connecteurs d'énumérations, nous remarquons que tous les apprenants ont respecté le critère.

Critère 08 : l'utilisation correcte de l'orthographe

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	2	20%	7	70%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	8	80%	3	30%

Tableau 08 : explique les résultats des apprenants qui ont respecté et qui n'ont pas respecté le critère 08

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



Commentaire : pour une langue correcte les apprenants doivent écrire correctement pour produire un texte cohérent globalement. Alors que (07) apprenants ont correctement respecté le critère contrairement les (03) autres apprenants ont trouvé des difficultés au niveau de l'orthographe des mots

exemple des apprenants qui ont respecté le critère

Exemple 01 : « le corps humain ne peut pas fonctionner sans eau »

Exemple 02 : «grâce à l'eau on peut manger et respirer correctement »

Exemples des apprenants qui n'ont pas respecté le critère

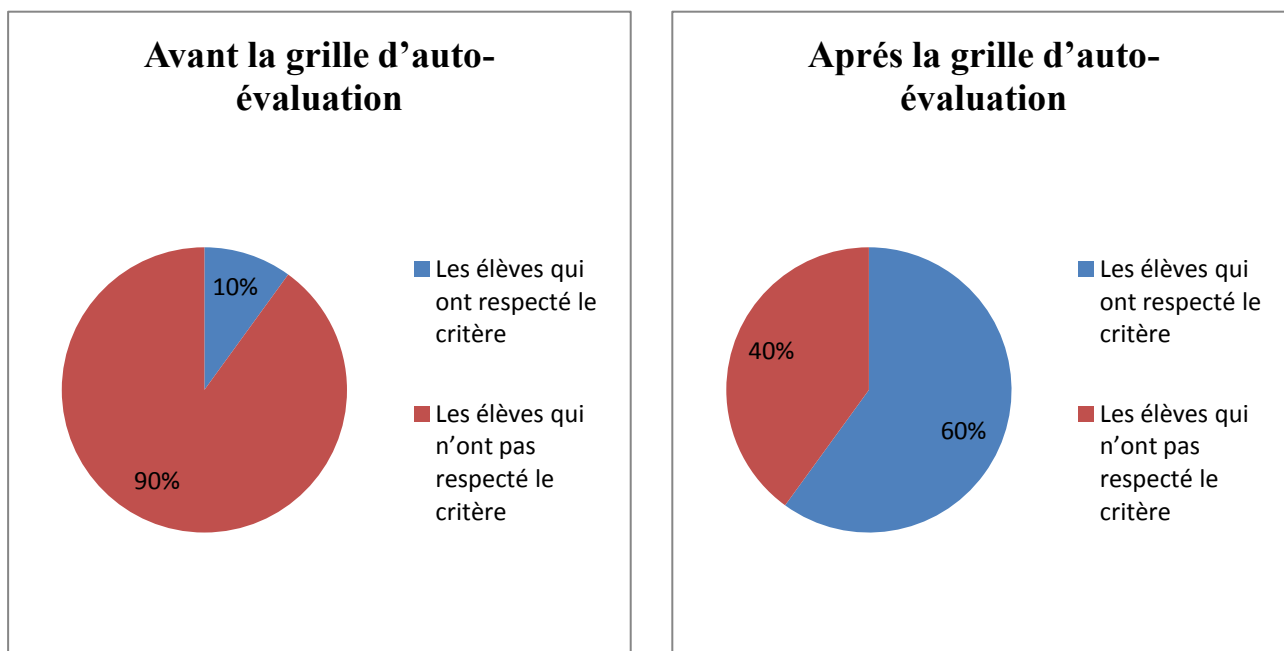
Exemple 01 : « l'homme fout pas gaspilier l'eau »

Critère 09 : la subjectivité

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	1	10%	6	60%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	9	90%	4	40%

Tableau 09 : explique les résultats des apprenants qui ont respecté et qui n'ont pas respecté le critère

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



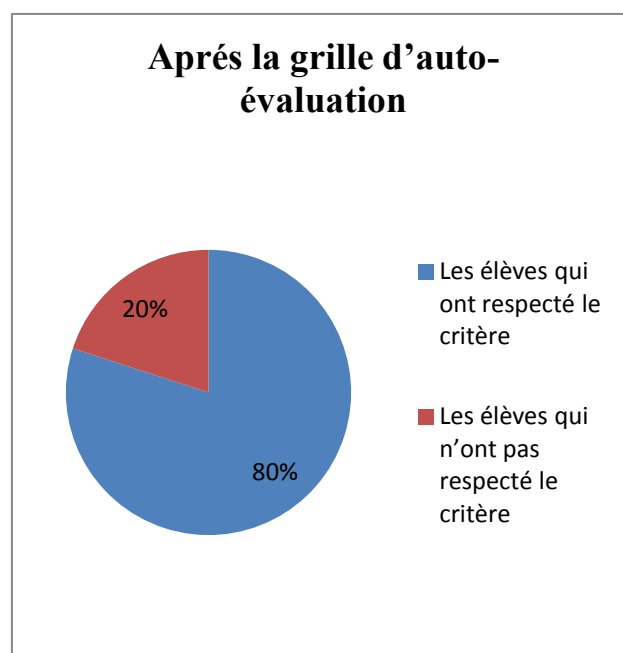
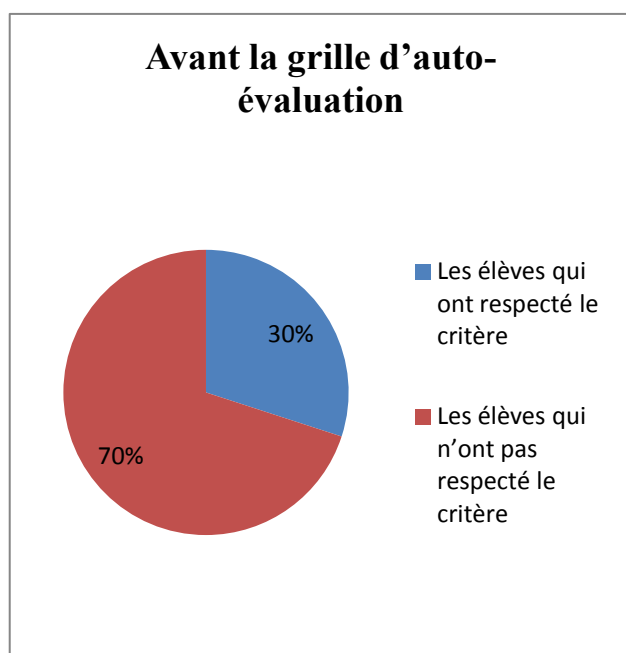
Commentaire : La subjectivité est très importante pour rédiger un texte argumentatif car elle nous permet d'exprimer notre point de vue (06) parmi (10) apprenants ont identifié la subjectivité .

Critère 10 : la mise en page

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	3	30%	8	80%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	7	70%	2	20%

Tableau 10 : explique les résultats des apprenants qui ont respecté et qui n'ont pas respecté le critère 10

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



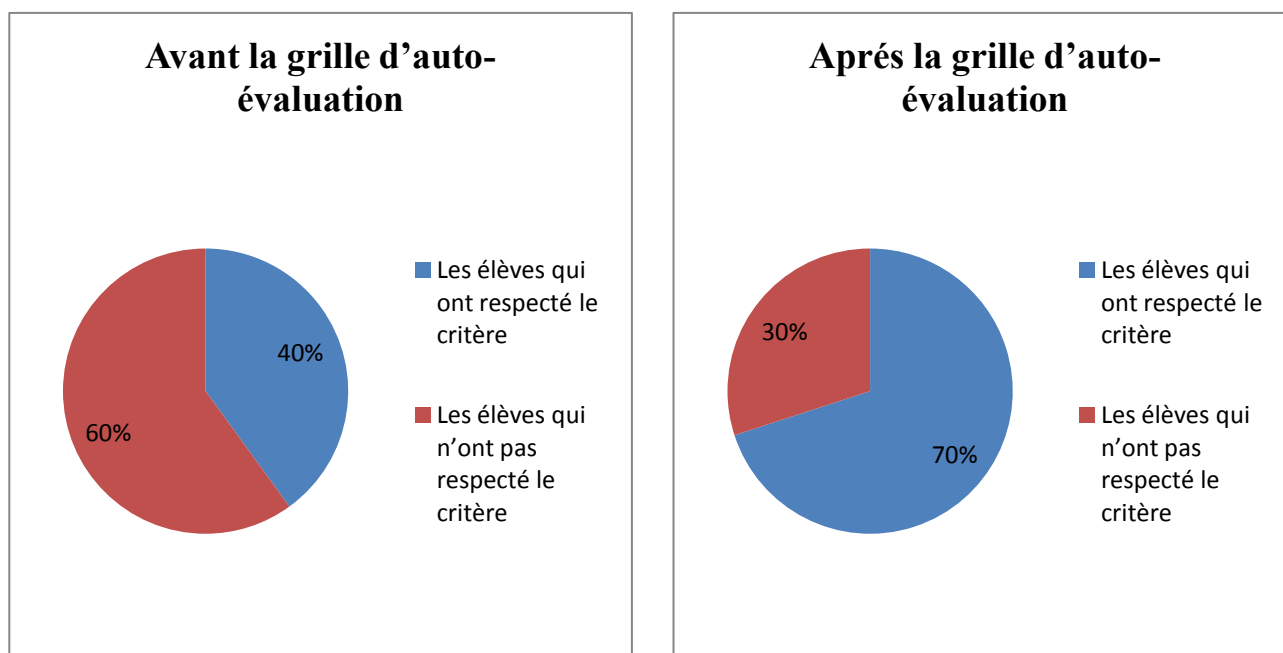
Commentaire : nous remarquons que (08) élèves ont réussi dans ce critère c'est-à-dire la majorité des élèves ont fait attention à la mise en page (alinéas, majuscules...)

Critère 11 : Lisibilité du texte

Les apprenants	Avant la grille d'auto-évaluation	Pourcentage avant la grille d'auto-évaluation	Après la grille d'auto-évaluation	Pourcentage après la grille d'auto-évaluation
Les élèves qui ont respecté le critère	4	40%	7	70%
Les élèves qui n'ont pas respecté le critère	6	60%	3	30%

Tableau 11 : explique les résultats des apprenants qui ont respecté et qui n'ont pas respecté le critère 11

Des cercles relatifs représentent la différence entre (après) et (avant) l'utilisation de la grille d'auto-évaluation



Commentaire : pour bien produire à l'écrit il faut écrire correctement avec un bon style la plupart des apprenants ont une bonne écriture lisible et organisé .parmi(10) apprenants (07) qui ont respecté le critère et (03) n'ont pas respecté ce critère .

2- Discussion des résultat

Les observations des répliquent d'apprenants informent notre analyse comme suite :

-Les apprenants faisant leur travail dans la même situation (même classe , même consigne) cela sert de repérer pour montrer la progression de la qualité des productions écrites entre deux phases avant et après l'utilisation de l'auto-évaluation .

-Nous utilisons une grille d'auto-évaluation qui tient en comptes les caractères les plus courants d'un essai argumentatif .

-Les résultats des apprenants qui ont respectés les critères est plus élevé que les résultats des apprenants qui n'ont pas respecté les critères bien sûr après l'élaboration de la grille d'évaluation .

-Nous remarquons que les résultats obtenus avant la grille d'auto-évaluation sont très faibles car , les élèves n'ont pas pris en considération l'importance des critères qui amélioreraient l'aspect qualitative et la quantitative de la production écrite .

-Les tableaux et les cercles relatif nous a permis d'effectuer une comparaison entre les deux productions écrite des mêmes élèves et la même consigne dans le but d'observer les résultats de l'utilisation d'une grille d'auto-évaluation .

Conclusion

Après avoir examiné et comparé les résultats de deux travaux écrits avec les mêmes apprenants et la même enseignante , nous allons confirmer les hypothèses suggérée :

- L'auto-évaluation est un outil très important pour que l'apprenant se concentre sur son apprentissage ,cela l'aiderait à être plus conscient de ses lacunes et ses besoins et être plus autonome à les corriger ainsi d'améliorer la qualité des production écrite .

- L'auto-évaluation permettrait de responsabiliser l'apprenant de contrôler ses connaissances et compétences et de l'habilité à acquérir un jugement précis sur sa progression ,aussi c'est une source de motivation offrant à ce dernier toutes les occasions de développer sa confiance en soi .

Conclusion Générale

Conclusion Générale

Conclusion générale

Cette présente recherche a pour objectif de montrer l'impact de l'auto évaluation sur l'amélioration de la production écrite chez les apprenants .De ce fait, nous sommes interrogés sur l'importance de ce type d'évaluation généralement marginalisé par les enseignants en classe.

En vue d'atteindre notre objectif, nous avons mené une étude basée sur une expérimentation qui s'est déroulé au CEM avec des élèves de 4^{ème} AM. Cette expérimentation nous a permis de prouver que L'auto-évaluation est très importante pour que l'apprenant se concentre plus sur son apprentissage cela le prend plus conscient et autonome de ses lacunes et ses besoins .L'auto-évaluation permet à l'apprenant d'améliorer la qualité des productions écrites ainsi que de le responsabiliser , ça lui permet de contrôler ses connaissances et compétences et de l'habilité à acquérir un jugement précis sur sa progression aussi c'est une source de motivation offrant à ce dernier toutes les occasions de développer sa confiance en soi .

Donc , l'auto-évaluation est une activité très importante qui permet aux apprenants de juger leur performance par rapport au fur et à mesure au critères d'évaluation .

L'objectif de l'auto-évaluation est de développer chez l'apprenant un ensemble de mécanismes et techniques dans le but de maîtriser certaines compétences en particulier la compétence de l'écrit.

En conclusion, nous souhaitons que tous les enseignants appliquent cette technique et tiennent compte de toutes les étapes qui réussissent cette activité et qui améliorerait les travaux écrits des élèves et l'encouragerait à pouvoir utiliser ses acquis et ses capacités dans la séance de la production écrite.

Bibliographie

Références bibliographiques :

Ouvrages :

- D , LUSSIER « Evaluer l'apprentissage dans une approche communicative » France , HACHETTE , 1992 , p 35 .
- DE KETELE , J.M (1986) « l'évaluation des acquis scolaires : quoi ? pourquoi ? » Belgique , 2006 , p 27 .
- HADJI , CHARLES « l'évaluation , règles de jeu ESF , PARIS , 2000
- J . Tardif « développer un programme par compétence :de l'intention à la mise en œuvre » , université de SHEBROOK , pédagogie collégiale , vol .n 3, 2003 en ligne .
- LOKMANE DRIMATAS , « de la faute à l'erreur une pédagogie alternative pour améliorer la production écrite en FLE , TURQUIE n° 02 2009 p 125 .
- MINDER MICHEL « didactique fonctionnelle objectif , stratégie , évaluation , le cognitivisme opérant , de Boeck , BRUXELLES , 2007 ,P 292 .

Articles :

- J . CARDINET cité par la secrétariat de Littératie et Numérotie . L'auto-évaluation des élèves accroître la capacité , (en ligne , disponible sur www.w.educ.gov.on.ca , p 1 .
- Le CERE commune de référence pour les langues : apprendre , enseigner , évaluer , dédier 2001 , p 143 .
- Le ministère de l'éducation de l'Ontario .

Dictionnaires :

- BONCOURT et C MASURIE (dir) , dictionnaire de la pédagogie freinet , paris , ESF science humaine , 2018 , p 169 .
- COQ ,JEAN –PIERRE , dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde , paris , CLE , Internationale , 2003 , p 69 .
- D'HAINAUT « dictionnaire de pédagogie apprentissage , formation et psychologie cognitif » ESF , paris , 1997 , p : 75

Mémoires et thèses :

- AZROU BOUALEM « l'approche par les compétences dans l'enseignement du français au secondaire » .
- BOUKANOUN FATIHA et BOULENOUAR LEILA « l'impact de l'auto-évaluation de la production écrite en classe du FLE cas des apprenants de la 3AM »
- DJELLABI NASSIMA « le rôle de l'auto-évaluation dans l'apprentissage de la production écrite en FLE » .
- DJELLOL DALLEL et TAYEB HAMMANI MANEL « l'apport de l'auto-évaluation dans l'amélioration de la qualité des productions écrites en FLE » .

- GHERAB MOHAMMED ALAMIN « l'impact de l'évaluation de la production écrite sur les techniques rédactionnelles » .
- KESSOUS RACHIDA « le problème de la cohérence textuelle en production écrite en classe du FLE » .
- TEDRI IMEN « l'apport de l'auto-évaluation sur l'amélioration des compétences rédactionnelles chez les apprenants de 4AM en FLE » .

Site web:

- https://www.schooleducationgateway.eu/fr/pub/theme_pages/literacy.htm#:~:text=Par%20ma%C3%A9trise%20de%20la%20lecture,oral%20et%20%C3%A0%20l'%C3%A9crit.
25/04/2023 a 18 :40 pm.